



COMITÉ TRIPARTITE

Compte rendu de la rencontre

Tenue les 24 et 25 avril 2013
Montréal (Québec)

Membres du comité présents :

- Denis B. Vaillancourt, président du Comité tripartite
- a) Représentants des provinces et des territoires
- Nicole Couture, ministère de l'Éducation de la Colombie-Britannique
 - Lucille Fontaine, ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance de l'Île-du-Prince-Édouard
 - Susan Forward, ministère de l'Éducation de Terre-Neuve-et-Labrador
 - Denys Giguère, ministère de l'Éducation de l'Ontario
 - Yann Herry, ministère de l'Éducation du Yukon
 - Raymonde Laberge, ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation des Terr. du Nord-Ouest
 - Marcel Lavoie, ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance du Nouveau-Brunswick
 - Stephenie Leitao Csada, ministère de l'Éducation de la Saskatchewan
 - Jacqueline LeVert, ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance de la Nouvelle-Écosse
 - Gilbert Michaud, ministère de l'Éducation du Manitoba
 - Daniel Buteau, Conseil des ministres de l'Éducation - Canada
- b) Représentants du gouvernement fédéral
- Sylvie Rochette, Patrimoine canadien
 - Michel Ruest, Patrimoine canadien
- c) Représentants des conseils scolaires et des organismes communautaires
- Suzanne Bossé, Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada
 - Anne-Marie Boucher, Fédération nationale des conseils scolaires francophones
 - Adèle David, Commission nationale des parents francophones
 - Richard Lacombe, Association canadienne d'éducation de langue française
 - Robert Maddix, Fédération nationale des conseils scolaires francophones
 - Roger Paul, Fédération nationale des conseils scolaires francophones
 - Darrell Samson, Regroupement national des directions générales de l'éducation
- d) Autres personnes présentes (observateurs)
- Réjean Aubut, consultant en éducation
 - Anne-Marie Dessureault, Fédération nationale des conseils scolaires francophones
 - Gyslaine Hunter-Perreault, Regroupement national des directions générales de l'éducation
 - Charles Lamarche, ministère de l'Éducation de l'Ontario
 - Valérie Morand, Fédération nationale des conseils scolaires francophones
 - Ronald Boudreau, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants (le 25 avril)
 - Gilberte Godin, Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants (le 25 avril)

Membres du comité absents :

- a) Représentants des provinces et des territoires
- Léonie Aissaoui, ministère de l'Éducation du Nunavut
 - Gilbert Guimont, ministère de l'Éducation de l'Alberta
- b) Représentants du gouvernement fédéral
- Yvan Déry, Patrimoine canadien
 - Yves Saint-Germain, Citoyenneté et Immigration Canada

1. Mot de bienvenue du président et objectifs de la rencontre

La rencontre débute à 9 h. Le président du Comité tripartite, M. Denis B. Vaillancourt, anime la rencontre et présente les objectifs. Il souhaite la bienvenue aux membres du Comité tripartite et prend quelques minutes pour accueillir les nouveaux membres.

Par ailleurs, on informe les membres du comité que les observateurs se joindront à la rencontre un peu plus tard puisque l'item « actualisation du rôle du Comité tripartite » sera discuté à huis clos.

Les présences sont prises et un tour de table s'ensuit.

2. Approbation de l'ordre du jour

L'ordre du jour est accepté tel que présenté.

3. Approbation des notes de la rencontre des 5 et 6 décembre 2012

Le compte-rendu de la rencontre des 5 et 6 décembre 2012 est accepté tel que présenté.

4. Suivis au compte-rendu

Membriété

Communautaire : Le président a rencontré deux organismes ayant fait demande pour siéger au sein du Comité tripartite.

Ministères fédéraux : Des démarches ont été effectuées auprès du représentant de Citoyenneté et Immigration Canada qui se dit toujours intéressé par les travaux du comité. Malheureusement, son horaire ne lui permettait pas de se joindre au groupe pour la présente rencontre.

Les autres suivis sont prévus à l'ordre du jour, s'il y a lieu.

5. Actualisation du rôle du Comité tripartite

5.1 Rôle du Comité tripartite

Roger Paul présente les modifications apportées au document constitutif, à la suite des commentaires reçus lors de la dernière rencontre. Les membres du Comité entérinent les changements proposés.

5.2 Membriété

On rappelle que pour des fins de bon fonctionnement, les membres conviennent de limiter la membriété du Comité tripartite, mais recommandent d'interpeller divers partenaires qui pourraient jouer un rôle clé et exercer une influence positive au sein des comités de travail et des comités d'expertises.

Le huis clos est levé et les membres du Comité tripartite accueillent les observateurs.

Les observateurs se joignent à la rencontre. Un nouveau tour de table s'ensuit et un résumé des discussions est présenté.

6. Travaux du Comité tripartite

Le président, Denis Vaillancourt, mentionne qu'il a participé à tous les travaux des comités de travail depuis leur création. Il siège également à titre de président au sein du comité de coordination.

Il invite le consultant Réjean Aubut à prendre la parole.

6.1 Mise en contexte

Réjean Aubut dresse une vue d'ensemble des travaux du comité de coordination et des comités de travail (voir document powerpoint). Il rappelle la structure de collaboration du Comité tripartite, la composition et le rôle de chacun des comités à l'intérieur de cette structure.

Il rappelle la vision véhiculée par le plan stratégique sur l'éducation en langue française 2012-2017 :

Les membres des communautés francophones et acadiennes (CFA) du Canada vivent et s'épanouissent en français. Grâce, entre autres, à leur système d'éducation en langue française modelé selon leurs aspirations, ils ont les capacités collectives et individuelles d'agir dans tous les domaines de leur développement et de contribuer ainsi à l'essor du Canada.

Par ailleurs, dans le but de tendre vers cette vision, les communautés francophones et acadiennes, en tenant compte de critères de pertinence, auront développé ou révisé et mettront en oeuvre leurs stratégies intersectorielles selon divers résultats d'impact qui ont été harmonisés pour chacun des domaines prioritaires.

Chacun des quatre comités de travail du Comité tripartite suit la même démarche. Ces comités devront tracer un portrait de la situation de leur domaine en faisant ressortir les forces et défis relativement à ce domaine. Pour ce faire, ils feront appel à des groupes d'expertises. Par la suite, ces groupes d'expertises devront établir des critères de pertinence en matière de stratégies intersectorielles dans leur domaine respectif. Ces critères seront diffusés aux membres des communautés francophones et acadiennes.

Au cours des prochains mois, les comités de travail et le comité de coordination se pencheront sur l'élaboration d'outils de planification (un gabarit de planification stratégique, un plan global, une grille d'évaluation, etc.). Un lexique sera également finalisé prochainement afin de favoriser une meilleure compréhension du langage qui sera utilisé par ces comités.

6.2 Comités de travail

M. Aubut cède la parole aux coprésidences des différents comités de travail qui, à tour de rôle, présentent l'avancement des travaux des quatre domaines :

6.2.1 Comité sur la construction identitaire

Monsieur Richard Lacombe, de l'ACELF, présente la composition du comité sur la construction identitaire. Il fait un bref retour sur les rencontres du comité tenues depuis l'automne 2012 jusqu'à ce jour.

Les membres reçoivent copie du plan détaillé pour le domaine de la construction identitaire. M. Lacombe présente les concepts clés du plan qui se divisent en trois grands résultats visés pour les communautés :

En lien avec la réussite : construction d'une identité francophone individuelle et collective

En lien avec un continuum : optimisation des occasions de construction d'une identité francophone tout le long de la vie

En lien avec l'engagement : participation aux occasions de construction d'une identité francophone individuelle et collective.

Par ailleurs, M. Lacombe fait une courte présentation des principes directeurs développés par l'ACELF qui pourraient notamment servir à appuyer le groupe d'expertises dans ses efforts pour identifier des critères de pertinence en construction identitaire. Ces principes sont les suivants :

- s'inscrire dans la francophonie contemporaine,
- miser sur la créativité et l'innovation,
- valoriser la diversité,
- favoriser l'action concertée de la famille, de la communauté et de l'école,
- développer un rapport positif à la langue française,
- créer des liens au sein de la francophonie canadienne,
- encourager la mobilisation, et
- viser des effets durables.

Finalement, il présente brièvement les paramètres entourant la création d'un groupe d'expertises. Un groupe d'expertises a été confié à l'ACELF. La composition du groupe sera finalisée prochainement. Le rôle du groupe d'expertises sera principalement de dresser un portrait de la situation en faisant ressortir les forces et les défis du domaine à l'étude; identifier et diffuser des critères de pertinence; et diffuser et/ou développer des ressources.

6.2.2 Comité sur l'immigration

Madame Suzanne Bossé, de la FCFA du Canada, présente la composition du comité sur l'immigration. Elle mentionne que la composante « diversité culturelle » préalablement incluse dans le nom du comité a été laissée de côté, mais se retrouve implicitement dans chacun des domaines. Elle fait un bref retour sur les rencontres du comité tenues depuis l'automne 2012 jusqu'à ce jour.

Les membres reçoivent le plan détaillé du domaine de l'immigration. Madame Bossé en présente les concepts clés qui se divisent en trois grands résultats visés pour les communautés :

En lien avec la réussite : inclusion de leurs membres issus d'une immigration récente ou lointaine

En lien avec un continuum : accès tout le long de la vie aux programmes et services francophones favorisant l'inclusion de leurs membres issus d'une immigration récente ou lointaine

En lien avec l'engagement : participation citoyenne de leurs membres issus d'une immigration récente ou lointaine.

Par ailleurs, Madame Bossé fait une courte présentation sur certaines structures existantes dans le domaine de l'immigration, notamment le comité directeur Citoyenneté et Immigration Canada/Communautés francophones en situation minoritaire et les réseaux provinciaux en immigration francophone qui ont développé des réseaux institutionnels pour accueillir les immigrants.

Finalement, elle présente brièvement les paramètres entourant la création d'un groupe d'expertises. Un groupe d'expertises sera confié à la FCFA. La composition du groupe sera finalisée prochainement. Le rôle du groupe d'expertises sera principalement de dresser un portrait de la situation en faisant ressortir les forces et les défis du domaine à l'étude; identifier et diffuser des critères de pertinence; et diffuser et/ou développer des ressources.

PRÉSENTATION - CADRE PANCANADIEN POUR L'APPROPRIATION DE LA CULTURE

M. Daniel Buteau, coordonnateur, Projets pancanadiens en éducation, au Conseil des ministres de l'Éducation (Canada), présente les travaux entourant le projet de Cadre pancanadien pour l'appropriation de la culture qui est une initiative pancanadienne débutée en 2010. Il comportait quatre produits livrables : document de fondements (2011), banque canadienne de référents culturels (2012), banque de pratiques pédagogiques intégrant la culture (2012) ainsi qu'un plan et une trousse de formation (2013).

Ce projet vise à améliorer les conditions d'apprentissage du français langue maternelle en contexte minoritaire. Les fondements de ce projet reposent sur la notion que l'amélioration du rendement scolaire des élèves francophones de milieux minoritaires passe par l'acquisition de compétences socioculturelles qui leur permettront d'exploiter la langue comme instrument d'apprentissage, de communication et de développement personnel.

Le lancement du site Web du Cadre pancanadien pour l'appropriation de la culture dans les écoles de langue française aura lieu lors du congrès annuel de l'ACELF à la fin de septembre 2013. Ce projet comprend une banque de référents culturels (plus de mille soit une centaine par province et territoire) dont 18 capsules vidéo.

L'ensemble des provinces et territoires, à l'exception du Québec, a contribué au projet. Cette banque de référents culturels en ligne vise à fournir des repères aux intervenantes et intervenants en éducation en milieux minoritaires francophones pour favoriser et faciliter la construction d'une identité francophone. Ce projet est issu d'un besoin identifié lors du dernier plan d'action article 23 et du Sommet sur l'éducation 2012. Il a été financé à la fois par le gouvernement fédéral (Patrimoine canadien) et les gouvernements provinciaux et territoriaux.

Pour accéder au site Web, les internautes devront se rendre au site du CMEC qui les redirigera vers celui de la SOFAD (Société de formation à distance des commissions scolaires du Québec) qui a accepté d'héberger cette banque de référents culturels. L'ACELF offrira un atelier précongrès en septembre pour celles et ceux désirant se familiariser avec ce nouvel outil.

6.2.3 Comité sur la petite enfance

Madame Adèle David, de la CNPF, présente la composition du comité sur la petite enfance. Elle fait un bref retour sur les rencontres du comité tenues depuis l'automne 2012 jusqu'à ce jour.

Elle présente les concepts clés du plan stratégique détaillé pour le domaine de la petite enfance dont reçoivent copie les membres. Les concepts clés se divisent en trois grands résultats visés pour les communautés :

En lien avec la réussite : amélioration de la qualité des programmes et services francophones en développement de la petite enfance

En lien avec un continuum : accès aux programmes et services francophones en développement de la petite enfance

En lien avec l'engagement : participation aux programmes et services francophones en développement de la petite enfance.

Par ailleurs, Madame David fait une courte présentation sur les portraits analytiques (scans environnementaux) effectués par la CNPF en 2006, 2009, 2012, et qui visent à bonifier les connaissances des services en développement de la petite enfance dans les communautés francophones et acadiennes en contexte minoritaire au Canada. Les données recueillies portaient sur les services de garde, prématernelles,

maternelles; les carrefours multiservices enfance et famille; l'accueil et l'accompagnement du parent; et la petite enfance dans les communautés.

Finalement, elle présente brièvement les paramètres entourant la création d'un groupe d'expertises. Un groupe d'expertises sera confié au GRINPE (groupe intersectoriel national sur la petite enfance), sous la coordination de la CNPF. Le rôle du groupe d'expertises sera principalement de dresser un portrait de la situation en faisant ressortir les forces et les défis du domaine à l'étude; identifier et diffuser des critères de pertinence; et diffuser et/ou développer des ressources.

Synthèse de la journée

Le président du Comité tripartite fait un bref retour sur la journée et rappelle que les travaux continueront dès 9 heures demain.

Ajournement de la rencontre.

JEUDI 25 AVRIL 2013

Reprise de la rencontre à 9 h.

Monsieur Denis B. Vaillancourt préside à nouveau la rencontre, en cette deuxième journée.

6. Travaux du Comité tripartite (suite)

6.2 Comités de travail (suite)

6.2.4 Comité sur la pédagogie/apprentissages

Monsieur Roger Paul, de la FNCSF, présente la composition du comité sur la pédagogie/apprentissages. Il fait un bref retour sur les rencontres du comité tenues depuis l'automne jusqu'à ce jour. Il mentionne que le nom du comité a été précisé pour comprendre également les « apprentissages ».

Les membres reçoivent copie du plan détaillé pour le domaine de la pédagogie/apprentissages. M. Paul présente les concepts clés du plan qui se divisent en trois grands résultats visés pour les communautés :

En lien avec la réussite : apprentissages favorisant une socialisation linguistique, culturelle et citoyenne

En lien avec un continuum : apprentissages à vie favorisant une socialisation linguistique, culturelle et citoyenne

En lien avec l'engagement : participation aux occasions d'apprentissages favorisant une socialisation linguistique culturelle et citoyenne

Finalement, il présente brièvement les paramètres entourant la création d'un groupe d'expertises. Un groupe d'expertises sera confié à la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants (FCE). La composition du groupe sera finalisée prochainement. Le rôle du groupe d'expertises sera principalement de dresser un portrait de la situation en faisant ressortir les forces et les défis du domaine à l'étude; identifier et diffuser des critères de pertinence; et diffuser et/ou développer des ressources.

PRÉSENTATION – PÉDAGOGIE À L'ÉCOLE DE LANGUE FRANÇAISE (PELF)

M. Ronald Boudreau, directeur, services aux francophones, et Mme Gilberte Godin, coordonnatrice, à la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants (FCE), présentent l'initiative développée dans le cadre des travaux du Plan d'action – article 23, sous l'objectif Pédagogie : La Pédagogie à l'école de langue française (PELF). Ils rappellent le contexte de la mise sur pied de ce projet qui a débuté en 2010 et qui consiste en la production de capsules vidéos pour l'enseignement en milieu minoritaire. Le lancement officiel est prévu au printemps 2014, mais quelques informations sont déjà disponibles sur le site pelf.ca.

Les membres visionnent quelques-unes des capsules produites dans le cadre de ce projet.

Jusqu'à présent, la PELF a produit plus de 150 capsules vidéo. Ces capsules s'adressent à tout le personnel enseignant, en particulier le personnel enseignant nouvellement arrivé de milieux majoritaires, le personnel enseignant qui doit s'adapter à un nouveau cadre d'intervention et le personnel enseignant originaire d'autres pays. Les capsules se veulent des moments pédagogiques qui serviront de prétexte à des discussions et réflexion sur des sujets aussi divers que la musique francophone, l'usage du français dans les corridors de l'école, les expressions canadiennes-françaises savoureuses, etc.

Une définition portant sur la pédagogie à l'école de langue française a été élaborée et porte sur la prémisse que les élèves et le personnel enseignant ont une influence partagée sur le déroulement des apprentissages et ont un sentiment d'autonomie dans les tâches qu'ils effectuent.

Les prochaines étapes comprennent notamment la catégorisation des capsules déjà tournées dans les écoles secondaires et la possible réalisation de capsules pour le primaire. Plus d'une quarantaine de chercheurs, enseignantes et enseignants ont participé à l'élaboration du projet.

PRÉSENTATION – STRATÉGIE DE COMMUNICATION

Marie-France Gaumont, consultante en communication, se joint au groupe afin de présenter les grandes lignes de l'ébauche de la stratégie de communication qui fut élaborée récemment sous l'égide du comité de coordination.

Ce plan de communication facilitera le déploiement du plan stratégique et alimentera l'ensemble des intervenants et partenaires du milieu francophone.

Les membres du comité de coordination se réuniront à nouveau le 4 juin prochain pour finaliser le document.

7. Plan stratégique sur l'éducation 2012-2017

7.1 Plan global

En conclusion aux présentations des quatre domaines, le consultant en éducation, Réjean Aubut présente la vue d'ensemble du plan stratégique sur l'éducation en langue française 2012-2017.

Ces résultats visés permettront incidemment une orientation commune et une convergence des actions.

On mentionne que d'autres moyens seront développés pour permettre la compréhension de ce plan à plus grande échelle, notamment l'élaboration d'un glossaire. La stratégie de communication jouera également un grand rôle à cet effet.

8. Prochaines étapes

Lors de la prochaine rencontre, les membres du Comité tripartite poursuivront leurs discussions sur le plan d'action à mettre en oeuvre pour les prochaines années.

Entre-temps, les comités de travail et le comité de coordination se réuniront à nouveau afin de finaliser les énoncés du plan d'action 2012-2017 et d'identifier des indicateurs de rendement. Les groupes d'expertises seront également créés et entameront les tâches qui leur ont été confiées.

9. Varia

Sans objet.

10. Synthèse et date de la prochaine rencontre.

Les travaux vont bon train près d'un an jour pour jour après la tenue du Sommet sur l'éducation 2012. La rencontre de deux jours a permis de faire le point sur la nouvelle structure de collaboration et les travaux entamés par les comités de travail. On note une approche renouvelée et une collaboration élargie entre les divers partenaires du milieu.

On remercie les membres du comité pour leur implication et la qualité de leurs discussions et de leurs interventions.

La prochaine rencontre du Comité tripartite se tiendra **les mercredi 4 et jeudi 5 décembre 2013** à Ottawa.

La rencontre se termine à 14 h 30.